

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1480/2004

2004 m. rugpjūčio 10 d.

nustatantis specialias taisykles dėl prekių, atgabenamų iš teritorijos dalių, kuriose Kipro Vyriausybė nevykdo veiksmingos kontrolės, į teritorijos dalis, kuriose Kipro Vyriausybė vykdo veiksmingą kontrolę

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 866/2004⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 12 dalį,

pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu Reglamentu dėl demarkacinės linijos,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnyje nustatytas specialus režimas prekėms, įvežamoms iš teritorijos dalių, kuriose Kipro Vyriausybė nevykdo veiksmingos kontrolės (toliau – teritorijos dalys), į teritorijos dalis, kuriose Vyriausybė vykdo veiksmingą kontrolę.

(2) Dėl režimo, nustatyto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 866/2004, prekėms, išskyrus gautąsias tik teritorijos dalyse, ir atsižvelgiant į to reglamento II priedą, Komisija priima specialias taisykles pagal to reglamento 4 straipsnio 12 dalį. Tačiau akivaizdu, kad tos specialios taisyklės turėtų būti taikomos visoms prekėms, kurioms taikomas šis reglamentas.

(3) Būtina nustatyti išsamias taisykles, reglamentuojančias turkiškos Kipro dalies prekybos rūmų arba bet kurios kitos įgaliotos įstaigos išduodamo dokumento formą ir turinį bei patikrinimus pagal taikomas taisykles.

(4) Taip pat būtina nustatyti išsamias taisykles, reglamentuojančias turkiškos Kipro dalies prekybos rūmų arba kitos įgaliotos įstaigos, Kipro Respublikos institucijų, Kipro rytinės nepriklausomos srities institucijų įsipareigojimus dėl pranešimo apie prekių, kurioms išduoti pažymėjimai ir kurios kerta sieną, pobūdį, kiekius, paskyrimo vietą bei vertę ir taip pat apie bet kokias taikomas sankcijas ar importo muitus.

(5) Būtina garantuoti, kad bus laikomasi augalų sveikatos, maisto saugos ir kitų saugos reikalavimų. Reikia užtikrinti apsaugą nuo organizmų, sukeliančių žalą augalams ar augalinės kilmės produktams, patekimo į Bendriją ir plitimo Bendrijoje ir nustatyti išsamias taisykles dėl dokumentų, susijusių su patikrinimais, nurodytais Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnio 4 dalyje, išdavimo. Kol bus nustatytas teritorijos dalių augalų sanitarijos statusas, atsižvelgiant į žalingus organizmus, išvardytus Tarybos direktyvos 2000/29/EB⁽²⁾ I ar II priede, reikėtų taikyti specialias apsaugos priemones ir atlikti papildomus patikrinimus.

(6) Saugos tikslais ir norint išvengti bet kokio atviro piktnaudžiavimo, Reglamentas (EB) Nr. 866/2004 neturėtų būti taikomas tam tikroms prekėms, kurioms taikomi apribojimai ar komercinės apsaugos priemonės, kategorijoms.

(7) Reikėtų paaiškinti, kad importuojant prekes, kilusias iš teritorijos dalių, į kitas valstybes nares, šios prekės dėl PVM privalo būti laikomos importuotomis į Kipro Respubliką.

(8) Taip pat būtina apibrėžti nenumatytus atvejus, nurodytus Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 11 straipsnio 4 dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kilmės taisyklės

Bet kurio produkto, kuriam taikomas šis reglamentas, kilmė nustatoma, atsižvelgiant į Bendrijoje galiojančias nuostatas.

2 straipsnis

Lydraštis

1. Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnio 5 dalyje nurodytas lydraštis atitinka šias sąlygas:

1) jame pateikiama informacija, būtina identifikuoti su ja susijusias prekes, ypač:

a) prekių aprašymas;

b) prekės numeris, ženklai ir prekių numeriai, jei tokie yra;

c) pakuočių kiekis ir rūšis;

⁽¹⁾ OL L 161, 2004 4 30, p. 128.

⁽²⁾ OL L 169, 2000 7 10, p. 1.

- d) prekių kiekis ir vertė;
- e) prekių gamintojo pavadinimas ir adresas;
- f) krovinio siuntėjo ir krovinio gavėjo pavadinimas ir adresas.
- 2) užtikrina kilmės taisyklių, nurodytų 1 straipsnyje, laikymąsi ir nevienareikšmiškai patvirtina, kad prekės, su kuriomis ji susijusi, kilusios iš teritorijos dalių, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 10 protokolo 1 straipsnio 1 dalyje; tuo tikslu prieš išduodant tokį dokumentą, turkiškos Kipro dalies prekybos rūmai ar bet kuri kita įgaliota įstaiga atlieka patikrinimą, kuris užtikrintų, kad gamintojo ar krovinio siuntėjo pateiktos specifikacijos yra teisingos. Per tokius patikrinimus bent vieną kartą patikrinamos gamintojo patalpos.

Lydraštis parengiamas pagal I priede pateiktą pavyzdinę formą.

2. Ūkio subjektai, prašantys lydraščio, pateikia paraišką raštu pirmiau nurodytoms išduodančiosioms įstaigoms. Šioje paraiškoje pateikiama tokia informacija:

- 1) gamintojo pareiškimas, kuriuo jis:
- a) pareiškia, kad svarstomos prekės kilmės šalis yra teritorijos dalys, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 10 protokolo 1 straipsnio 1 dalyje;
- b) įsipareigoja laikyti patikrinimui visus finansinius dokumentus, susijusius su produkcija (įskaitant žaliavų įsigijimą) ir prekių pardavimu, bent trejų metų laikotarpiu nuo paraiškos pateikimo dienos, ir sutikti, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytos įstaigos arba Komisijos tarnybos atliktų patikrinimą bet kuriuo tinkamu metu;
- 2) krovinio siuntėjo pareiškimas dėl prekių pristatymo vietos.

Paraiška parengiama pagal II priede pateiktą pavyzdinę formą.

3. Įstaigos, nurodytos šio straipsnio 1 dalies 2 punkte, siunčia Komisijai, Kipro Vyriausybei, rytinės nepriklausomos srities institucijoms asmenų, kuriems pavesta pasirašyti dokumentus, pavardes, vardus ir rangus, taip pat jų parašo ir naudojamo antspaudo pavyzdžius.

4. Kipro Respublikos institucijos praneša Komisijos tarnyboms apie pagrįstas abejones dėl prekių ir jų kilmės kriterijų atitikimo. Tokiais atvejais Kipro Respublikos institucijos leidžia prekėms kirsti sieną, laikantis sąlygų, išdėstytų Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnio 2 dalyje, ir imantis bet kokių būtinų apsaugos priemonių, laukiant kito patikrinimo rezultatų.

Jei nustatoma, kad dokumentai buvo išduoti tinkamai nesilaikant sąlygų, visi muitai ir mokesčiai, susiję su išleidimu į laisvą apyvartą Bendrijos muitų teritorijoje, mokami pagal tam tikrą trečiosioms šalims taikomą tarifą, nesant preferencijos režimo. Nuostatos dėl skolų muitinei ir jų susigrąžinimo taikomos *mutatis mutandis*.

3 straipsnis

Augalų sanitarijos inspekcija ir atskaitomybė

1. Jei prekės yra augalai, augaliniai produktai ar kiti objektai, kuriems taikoma Tarybos direktyvos 2000/29/EB V priedo B dalis, Komisijos paskirti nepriklausomi augalų sanitarijos ekspertai, koordinuojantys savo veiklą su turkiškos Kipro dalies prekybos rūmais dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 įgyvendinimo, patikrina prekes gamybos, derliaus nuėmimo ir paruošimo pardavimui etapuose.

Kalbant apie bulves, pirmiau minėti ekspertai patikrina, ar krovinyje esančios bulvės išaugintos iš sėklinių bulvių, sertifikuotų vienoje iš valstybių narių, ar iš sėklinių bulvių, sertifikuotų bet kurioje kitoje šalyje, iš kurios leidžiama įvežti į Bendriją sodinti skirtas bulves pagal Direktyvos 2000/29/EB III priedą.

Kalbant apie citrusinius vaisius, pirmiau minėti ekspertai patikrina, ar vaisiai neturi lapų ir vaiskočių ir ar yra pažymėti reikiamu kilmės ženklu.

2. Jei pirmiau minėti ekspertai, kiek jiems žinoma ir kiek įmanoma nustatyti, nustato, kad tam tikri augalai, augaliniai produktai ir kiti krovinyje esantys objektai atitinka esminius patikrinimo reikalavimus, išdėstytus Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 II priede, bei šio straipsnio 1 dalies

antrosios ir trečiosios pastraipos nuostatas, jie praneša apie nustatytus faktus, naudodami augalų sanitarijos inspekcijos ataskaitos pavyzdį, pateiktą šio reglamento III priede. Augalų sanitarijos inspekcijos ataskaita pridedama kaip 2 straipsnyje nurodyto lydraščio priedas.

Ekspertai neišduoda augalų sanitarijos inspekcijos ataskaitų augalams, skirtiems sodinti, įskaitant sodinimui skirtus *Solanum tuberosum* šakniagumbius.

3. Todėl jie užantspauduoja sunkvežimius ar kitas transporto priemones taip, kad krovinys nebūtų atidarytas tol, kol kirs sieną. Prekių, kurioms netaikomos šio straipsnio nuostatos, neleidžiama įvežti, nebent nurodyta ataskaitos forma užpildoma visiškai ir tinkamai pasirašoma bent vieno iš pirmiau minėtų augalų sanitarijos ekspertų.

4. Atvežus krovinį į teritorijos dalis, kuriose Kipro Respublikos Vyriausybė vykdo veiksmingą kontrolę, kompetentingos institucijos patikrina krovinį. Jei galima, augalų sanitarijos inspekcijos ataskaitą pakeičia augalo pasas, išduotas laikantis Komisijos direktyvų 92/105/EEB⁽¹⁾ ir 93/51/EEB⁽²⁾ nuostatų.

5. Jei krovinį sudaro ar jame yra bulvių siuntų, tam tikra šių siuntų dalis tiriama dėl *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. ir *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann et Kotthoff) Davis et al. buvimo, naudojant Bendrijos nustatytus šių žalingų organizmų nustatymo ir diagnozės metodus.

4 straipsnis

Maistas ir produktų sauga, padirbtos ir suklastotos prekės

1. Maisto saugos tikslais pašarų mišinių, pašarų priedų, premiksų ar visų pašarų, kuriuose yra gyvūninės kilmės produktų ar bet kurio produkto, kuriam taikomi Komisijos sprendimai, išvardyti IV priede, bei panašūs būsimieji sprendimai, gabenimas per sieną draudžiamas. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002⁽³⁾ 6, 7 ir 18 straipsniai taikomi *mutatis mutandis*.

⁽¹⁾ OL L 4, 1993 1 8, p. 22.

⁽²⁾ OL L 205, 1993 8 17, p. 24.

⁽³⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

2. Kipro Respublikos institucijos ir rytinės nepriklausomos srities institucijos užtikrina, kad prekės, kertančios sieną, atitinka EB taisykles dėl sveikatos, saugos, aplinkos ir vartotojų apsaugos ir dėl padirbtų ir suklastotų prekių įvežimo uždraudimo.

5 straipsnis

Prekybos apsaugos priemonės

Joks lydraštis neišduodamas prekėms, kurioms taikomos ES prekybos apsaugos priemonės, įskaitant prekes, kuriose yra medžiagų, kurioms šios priemonės taikomos. Tai nepažeidžia antidempingo, apsaugos nuo subsidijavimo, apsaugos ar kitų prekybos apsaugos priemonių, taikomų Bendrijoje.

6 straipsnis

PVM

Tuo atveju, kai prekės, kilusios iš teritorijos dalių, įvežamos į kitas valstybes nares, jų ankstesnis įvežimas į teritorijų dalis, kuriose Vyriausybė vykdo veiksmingą kontrolę, laikomas prekių importu pagal Direktyvos 77/388/EEB⁽⁴⁾ 7 straipsnį, kuriame nustatyta, kad prekių savininkas arba bet kuris kitas asmuo, Kipro Respublikos vyriausybės paskirtas ar laikomas atsakingas už importo PVM mokėjimą pagal tos direktyvos 21 straipsnio 4 dalį.

7 straipsnis

Nenumatyti atvejai

Kitiems nenumatytiems atvejams, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 11 straipsnio 4 dalyje, priskiriama bet kuri padėtis ar aplinkybė, kuriai esant, kyla rimtos ir ilgalaikės ekonominės žalos Kipro Respublikos regionui pavojus, arba bet kuri padėtis ar aplinkybė, kelianti pavojų veikti vidaus rinkai, ypač kai toks pavojus kyla, teritorijos dalyse netaikant importo muitų, lygiaverčių nustatytiesiems pagal Bendrąjį muitų tarifą žaliavoms, naudojamoms perdirbant prekes.

8 straipsnis

Įsipareigojimai dėl pranešimo

1. Turkiškos Kipro dalies prekybos rūmai ar kita įstaiga, įgaliota pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnio 5 dalį, kiekvieną mėnesį praneša Komisijai apie prekių, kurioms ji išdavė dokumentus, nurodytus 2 straipsnio 1 dalyje, tipą, kiekį ir vertę ir taip pat apie bet kokius nustatytus pažeidimus ir taikomas sankcijas.

⁽⁴⁾ OL L 145, 1977 6 13, p. 1.

2. Kipro Respublikos institucijos, atsižvelgdamos į Tarybos reglamento (EB) Nr. 866/2004 4 straipsnio 2 ir 3 dalis, kiekvieną mėnesį praneša Komisijai apie prekių, kurios, atsižvelgiant į 2 straipsnio 1 dalyje nurodytuose dokumentuose esančias deklaracijas, kirto sieną, tipą, kiekį ir vertę, apie bet kokius nustatytus pažeidimus ir taikomas sankcijas bei duomenis apie bet kokius tarifus ar muitus, kuriais apmokestinamos prekės dėl eksporto grąžinamųjų išmokų ar intervencijos priemonių.

3. Kipro Respublikos institucijos kas tris mėnesius praneša Komisijai apie prekių, kurių galutinė paskirties vieta nebuvo Kipro Respublika pagal 2 straipsnio 1 dalyje nurodytuose doku-

mentuose esančias deklaracijas. Prekės, kurių galutinė paskirties vieta yra valstybė narė, išskyrus Kiprą, nurodomos atskirai.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugpjūčio 10 d.

Komisijos vardu
Günter VERHEUGEN
Komisijos narys

I PRIEDAS

Pavyzdinis lydraštis, nurodytas 2 straipsnio 1 dalyje

		ORIGINALAS
LYDRAŠTIS PAGAL TARYBOS REGLAMENTĄ Nr. 866/2004		Nr. 00001
Gamintojas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):		
Krovinio siuntėjas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):		
Krovinio gavėjas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):		
Prekių aprašymas, prekės numeris, ženklai, numeriai, pakuočių skaičius ir rūšis (kai prekės nesupakuotos, nurodyti kiekį arba pažymėti „nesupakuota“):	Tūris/Kiekis	Sandorio vertė
	Neto masė (kg)/kiti matavimo vienetai	
Krovinio siuntėjo deklaracija Šiame dokumente nurodytos prekės: <input type="checkbox"/> Skirtos vartojimui Kipre <input type="checkbox"/> Neskirtos vartojimui Kipre. Nurodyti pristatymo šalį: Data Parašas		
Turkiškos Kipro dalies prekybos rūmų patvirtinimas Remiantis atliktais patikrinimais, patvirtinama, kad pirmiau nurodyta prekių kilmės šalis, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/93 23 ir 24 straipsniuose, yra teritorijos dalys, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 10 protokolo 1 straipsnio 1 dalyje, ir gamintojo nurodytos specifikacijos yra teisingos. Data Įgaliotojo asmens parašas ir antspaudas		

II PRIEDAS

Pavyzdinė paraiškos forma, nurodyta 2 straipsnio 2 dalyje

		PARAIŠKA	
PARAIŠKA PAGAL TARYBOS REGLAMENTĄ Nr. 866/2004		Nr. 00001	
Gamintojas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):			
Krovinio siuntėjas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):			
Krovinio gavėjas (pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas):			
Prekių aprašymas, prekės numeris, ženklai, numeriai, pakuočių skaičius ir tipas (kai prekės nesupakuotos, nurodyti kiekį arba pažymėti „nesupakuota“):	Tūris/Kiekis		Sandorio vertė
	Neto masė (kg)/kiti matavimo vienetai		
Gamintojo deklaracija Aš, toliau pasirašęs, — patvirtinu, kad pirmiau aprašyta prekių kilmės šalis, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/93 23 ir 24 straipsniuose, yra teritorijų dalys, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 10 protokolo 1 straipsnio 1 dalyje, — patvirtinu, kad šioje paraiškoje pateikta informacija yra teisinga, — patvirtinu, kad suteikiu galimybę bent trejų metų laikotarpiu patikrinti visus finansinius dokumentus, susijusius su produkcija (įskaitant žaliavų išgijimą) ir prekių pardavimu, — pripažįstu, kad turkiškos Kipro dalies prekybos rūmai, augalų sanitarijos ekspertai pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 866/2004 arba Komisijos tarnybos gali atlikti patikrinimus bet kuriuo priimtiniu metu.			
<i>Data</i>			<i>Parašas</i>
Krovinio siuntėjo deklaracija Šioje paraiškoje nurodytos prekės: <input type="checkbox"/> Skirtos vartojimui Kipre <input type="checkbox"/> Neskirtos vartojimui Kipre. Nurodyti pristatymo šalį: Aš, toliau pasirašęs, pateikiu paraišką dėl lydraščio išdavimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 866/2004			
<i>Data</i>			<i>Parašas</i>

III PRIEDAS

Pavyzdinė augalų sanitarijos inspekcijos ataskaita, nurodyta 3 straipsnio 2 dalyje

1. Augalų sanitarijos inspekcijos ataskaita pagal Tarybos reglamentą Nr. 866/2004 Numeris	
2. Krovinio siuntėjo pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas	3. Krovinio siuntėjo pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas
4. Gamintojo (ir augalų sanitarijos ekspertų) registracijos numeris ir gamybos vieta	5. Pakavimo įmonės pavadinimas ir tikslus adresas
6. Krovinio aprašymas (skiriamieji ženklai; produkcijos pavadinimas; botaninis pavadinimas)	7. Deklaruotas kiekis
8. Transporto priemonė	9. Apdorojimas po derliaus nuėmimo (apdorojimo būdas, veiklioji medžiaga, koncentracija, temperatūra)
<p>10. Pasirašęs augalų sanitarijos ekspertas pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 866/2004</p> <ul style="list-style-type: none"> — patikrino pirmiau nurodytą produkciją reikiama tvarka gamybos, derliaus nuėmimo ir paruošimo pardavimui etapuose, — patvirtino krovimą į transporto priemonę ir užantspaudavo pakrautą krovinį, <p>padaro išvadą, kad kiek jam žinoma ir sprendžiant pagal prekes, jos</p> <ul style="list-style-type: none"> — atitinka dabar galiojančius ES augalų sanitarijos reikalavimus, ypač — jose nėra žalingų organizmų, kaip nurodyta Direktyvos 2000/29/EB I priede ir, kai taikoma, II priede su pakeitimais, — kai kalbama apie bulves, siuntoje esančios bulvės išaugintos iš sėklinių bulvių, sertifikuotų vienoje iš valstybių narių arba bet kurioje kitoje šalyje, iš kurios bulvės įvežamos į Bendriją sodinti ir to nedraudžiama daryti pagal Direktyvos 2000/29/EB III priedą, — kai kalbama apie citrusinius vaisius, vaisiai neturi lapų ir vaiskočių ir pažymėti kilmės ženklu. <p>Augalų sanitarijos eksperto (-ų) pavardė, vardas ir parašas Išdavimo vieta ir data</p> <p>(1)</p> <p>(2) (gali pasirašyti ir kitas ekspertas)</p>	

IV PRIEDAS

Komisijos sprendimų, nurodytų 4 straipsnio 1 dalyje, sąrašas

- Komisijos sprendimas 2002/80/EB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/429/EB, nustatantis specialius reikalavimus Turkijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų figų, lazdynų riešutų, pistacijų ir tam tikrų jų produktų importui
 - Komisijos sprendimas 2002/79/EB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/429/EBC, nustatantis Kinijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų žemės riešutų ir tam tikrų žemės riešutų produktų importavimo specialiuosius reikalavimus
 - Komisijos sprendimas 2000/49/EB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/429/EB, nustatantis ypatingas sąlygas iš Egipto importuojamiems ar iš ten siunčiamiems žemės riešutams ir tam tikriems iš jų pagamintiems produktams
 - Komisijos sprendimas 2003/493/EB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/428/EB, nustatantis specialiąsias Brazilijoje išaugintų arba iš jos siunčiamų riešutų su kevalais importo sąlygas
 - Komisijos sprendimas 1997/830/EB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/429/EB, panaikinantį Komisijos sprendimą 97/613/EB ir nustatantis specialiuosius pistacijų ir tam tikrų iš pistacijų gaminamų produktų, kurių kilmės šalis yra Iranas arba kurie yra siunčiami iš Irano, importo reikalavimus
 - 2004 m. sausio 21 d. Komisijos sprendimas 2004/92/EB dėl neatidėliotųjų priemonių, taikomų paprikai ir paprikos produktams
-